

Cambridge Introductions to Music

Medieval Polyphony and Song

What characterizes medieval polyphony and song? Who composed this music, sang it, and wrote it down? Where and when did the different genres originate, and under what circumstances were they created and performed? This book gives a comprehensive introduction to the rich variety of polyphonic practices and song traditions during the Middle Ages. It explores song from across Europe, in Latin and vernacular languages (precursors to modern Dutch, English, French, German, Italian, Portuguese, and Spanish); and polyphony from early improvised organum to rhythmically and harmonically complex late medieval motets. Each chapter focuses on a particular geographical location, setting out the specific local contexts of the music created there. Guiding the reader through the musical techniques of melody, harmony, rhythm, and notation that distinguish the different genres of polyphony and song, the authors also consider the factors that make modern performances of this music sound so different from one another.

Helen Deeming is an Honorary Research Associate at Royal Holloway, University of London. She is the author of *Songs in British Sources*, *c.1150–1300* (2013) and the editor, with Elizabeth Eva Leach, of *Manuscripts and Medieval Song* (2015) and *A Cultural History of Western Music in the Middle Ages* (forthcoming).

Frieda van der Heijden specializes in medieval vernacular song and manuscript production. In her PhD dissertation (2018) she demonstrates aspects of increasing commercialization in the production of (music) books in thirteenth- and fourteenth-century Northern France. She has taught musicology, music history, and medieval history courses at Royal Holloway and Utrecht University.





Medieval Polyphony and Song

HELEN DEEMING

Royal Holloway, University of London

FRIEDA VAN DER HEIJDEN







Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment, a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107151161

DOI: 10.1017/9781316584781

© Cambridge University Press & Assessment 2023

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2023

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

A Cataloging-in-Publication data record for this book is available from the Library of Congress

ISBN 978-1-107-15116-1 Hardback ISBN 978-1-316-60149-5 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



> for Matthew, Zoë, and Sammy HD -for Hucbald FvdH





Contents

List of Figures	page ix
List of Tables	xi
List of Boxes	xii
List of Music Examples	xiii
Acknowledgements	xiv
1 Introduction and Historical Outline	1
2 Monastic Centres in the Early Middle Ages	11
3 Court and Cloister in Aquitaine and Occitar	nia 33
4 Paris: City, Cathedral, and University	56
5 Courts and Cities in Northern France	85
6 Scribes, Scholars, and Secretaries in Fourte Century France	enth-
7 England after the Norman Conquest	139
8 On the Shores of the Mediterranean: Italy, and the Iberian Peninsula	Sicily,
9 The German- and Dutch-Speaking Lands	181

vii



viii Contents

10	Medievalisms: Modern Encounters with Medieval	
	Polyphony and Song	203
Glo	ssary	219
Bib	liography	231
Dis	cography	235
Ind	lex .	238



Figures

2.1	The Carolingian Empire and its neighbours, c.800	page 12
2.2	Two-part organum in Musica Enchiriadis	25
2.3	The Winchester Troper	30
3.1	The region of Aquitaine and Occitania, c.1100	34
3.2	Raimon de Miraval	37
3.3	Musician from an Aquitanian tonary (late tenth or early	
	eleventh century)	47
3.4	Res iocosa, from a manuscript of Aquitanian polyphony	52
4.1	Paris in the twelfth century	58
4.2	Viderunt omnes in a manuscript from Paris, prepared c.124	0 74
4.3	First-mode ligatures in Viderunt omnes	75
5.1	The Northern-French region, c.1180	87
5.2	Illustration from Chrétien de Troyes's Perceval	91
5.3	Adam de la Halle, depicted as a scribe	93
5.4	A lady dances with two men in an outdoor setting at the	
	Tournament at Chauvency; a minstrel or jongleur supplies	
	the music	112
6.1	Opening of Providence la senee in the Roman de Fauvel	122
6.2	A page from the interpolated Roman de Fauvel	124
6.3	Baude Cordier, Tout par compas	134
7.1	Norman architectural additions to an Anglo-Saxon church:	•
	All Saints', Brixworth, Northamptonshire	140
7.2	Post-Conquest England and its neighbours	141
7.3	The Dorset <i>rotulus</i>	156
8.1	The medieval Mediterranean, c.1200	161
8.2	Musician playing an <i>oud</i> from the ceiling of the <i>Capella</i>	
	Palatina, Palermo, Sicily	164
8.3	Jewish musicians in the Cantigas de Santa Maria	167
8.4	Francesco Landini's tombstone	179
9.1	The Holy Roman Empire, c.1200	182

ix



x List of Figures

9.2	Dutch translation of the Book of Psalms by Geert Grote	
	and Johannes Scutken	189
9.3	Walther von der Vogelweide	193
10.1	Street performance of trumpeters at the Utrecht Early Music	
	Festival 2010	212
10.2	Medieval rock band Corvus Corax	216



Tables

1.1	Timeline of musical and historical events of the Middle	
	Ages	page 7
2.1	Early polyphony in theory texts, ninth-eleventh centuries	29
3.1	Five troubadours	38
4.1	A complete performance of Pérotin's four-part Viderunt	
	omnes	66
4.2	The rhythmic modes	71
4.3	The rhythmic modes and their ligatures	75
5.1	The formes fixes	100
6.1	Divisions of the note values in mensural notation	121
8.1	Poetic and musical structures in Deus te salve	170
8.2	Poetic and musical structures in De sospirar sovente	177
10.1	Influential medieval music ensembles founded 1950–1990	206



Boxes

2.1	A lament on the death of the Emperor Charlemagne:	
	the Planctus Karoli	page 15
2.2	Improvising organum	23
3.1	The vida of the troubadour Raimon de Miraval	39
3.2	The paradox of the virgin birth: Res iocosa	48
4.1	The music theorist Anonymous IV describes polyphony	
	at Notre-Dame	62
4.2	Substitute clausulae	69
4.3	The first motets	77
4.4	Philip the Chancellor: Aurelianis civitas	82
5.1	Chrétien de Troyes	90
5.2	Adam de la Halle	92
5.3	Gertrude of Dagsburg (?), Un petit davant lou jor	95
5.4	Rutebeuf	104
5.5	Gautier de Coinci	105
5.6	Interlocking networks of song	110
6.1	Ars Nova notation	120
6.2	Guillaume de Machaut, Amours qui ha le povoir / Faus	
	Samblant / Vidi Dominum	130
7.1	Exultemus et letemur, from the Later Cambridge Songs	143
7.2	Motet voices in conversation	151
8.1	Singing with the pilgrims	172
9.1	Wolfram von Eschenbach, Den Morgenblic	195

xii



Music Examples

2.1	Eleventh-century Latin song: Aurea personet lira	page 18
2.2	Eleventh-century organum from Guido of Arezzo,	
	Micrologus	27
3.1	Bernart de Ventadorn, Cant l'erba fresqu' (first stanza)	43
3.2	Aquitanian versus: Da laudis, homo (first stanza)	50
3.3	Aquitanian polyphonic versus: Res iocosa	51
4.1	Pérotin, Viderunt omnes (opening)	65
4.2	Philip the Chancellor, Aurelianis civitas (first stanza)	83
5.1	Gertrude of Dagsburg (?), Un petit davant lou jor	97
5.2	Adam de la Halle, Fi, maris, de vostre amour	101
5.3	French double motet: <i>Mout me fu grief li departir /</i>	
	Robin m'aime, Robin m'a / Portare (opening)	109
6.1	Guillaume de Machaut, Amours qui ha le povoir /	
	Faus Samblant / Vidi Dominum (opening)	127
7.1	English song: Mirie it is	146
7.2	English motet: Thomas gemma Cantuarie / Thomas cesus	
	in Doveria / Primus Tenor / Secundus Tenor (extract)	152
8.1	Deus te salve from the Cantigas de Santa Maria	169
8.2	Laudemus virginem from the Llibre vermell de Montserrat	172
8.3	Francesco Landini, De sospirar sovente	176
9.1	Neidhart, Mir ist ummaten leyde	197
9.2	Wizlay. Ich warne dich	198

xiii



Acknowledgements

The authors gratefully acknowledge the kind support they have received from Ed Breen, Sean Curran, and Elizabeth Eva Leach, who read and offered valuable comments on the book's plan or draft chapters. Erik Goosmann brought both his cartographical skills and medieval expertise to the production of the book's maps, and Zoë and Georgia advised on image design. At Cambridge University Press, we have received warm and patient encouragement from Kate Brett and her predecessor Vicki Cooper. We acknowledge with thanks the receipt of grants towards the costs of the book's illustrations from the Music & Letters Trust and Royal Holloway, University of London. Lastly, heartfelt thanks are due to Ardis Butterfield, Katie Hawks, and Becky Ryland-Jones, all of whom read the complete book manuscript, and whose many generous suggestions have improved the final text immensely.